

巻頭言

火葬場の多機能化を考える

一般社団法人火葬研 会長

武田 至



ロンメル火葬場のカフェテリア（ベルギー）

東京近郊など人口が集中している地域では、火葬数の増加に対して受入数が対応できない状態となり、火葬予約が取りづらく、亡くなってから火葬までの日数が長くなる傾向にあり、繁忙期には数日の火葬待ちが生じることがある。市街化された場所では敷地の問題もあり、火葬能力の向上は簡単ではない。

一方で、人口が少ない過疎地域では、年間の死亡者数が少ないにも関わらず、立地的な問題などから自治体単独で火葬場を整備せざるを得ない場合がある。火葬場整備には国からの直接の整備費支援制度がなく、建設財源確保に苦慮しているとともに、火葬件数が少ない場合、火葬が行われない日が続くことがありながら、何時入るか分からない火葬のため職員は拘束されることになるなど、非効率な運営とともに拘束時間に対する待遇の問題もあり職員確保も難しくなっている。

公共施設等の集約・複合化によって財政改善効果が期待できるとされている。広域化による火葬場の整備が難しい場合、建設費の確保と共に安定した運営のためには、待合室などを火葬以外での利用を可能とするなど、火葬場の機能を有効的に活用する運営が効果的と思われる。

オランダ、ベルギーの火葬場は、火葬機能の他、葬儀式場と会食室やカフェで構成されるのが一般的である。多機能化によりサービスの向上を図るとともに、利用率を高める努力を行いながら収益にもつなげている。ベルギーのセントニクラスやロンメルの火葬場のカフェは、一般開放され誰でも自由に利用することが可能である。ノルウェーの北極圏の街であるトロムソの火葬場は、葬儀式場を結婚式やコンサートに使ってもらうと積極的にPRしている。

日本では死を扱う施設としての火葬場に対して嫌悪感を持つ人もみられ、火葬以外での使用には抵抗がみられる。また、火葬の際は厳かな雰囲気求められるため、運営側も複合利用には消極的となりがちであるが、火葬日を定めることにより火葬以外の利用もしやすくなる。更に職員の拘束時間が長い割に実働時間が短い非効率な運営が改善されるなど、維持管理費の低減も可能となる。

火葬場の複合利用のためには、従来機能の見直しを含め火葬場の持つイメージの改善や、現在の葬送習慣に対する考えを変える必要があるが、宗教離れもあり葬儀に対する価値観も大きく変化していることから、従来の価値観にとらわれない火葬場運営が可能と考えられる。

Introduction



KASOUKEN
ASSOCIATION OF RESEARCH INITIATIVES FOR CREMATION, FUNERAL AND CEMETERY STUDIES
Chairman I T A R U T A K E D A

In certain densely populated areas of Japan, such as metropolitan Tokyo, the demand for crematory services is insufficient for the steadily increasing need. To the extent that, upon a person's death, reserving the cremation date and time becomes the priority issue. When compared with the past, the days between the death and cremation is getting longer. Limited space for expansion in urban areas prevents simple increase of existing cremation capacity.

In contrast, the number of deaths per annum is much smaller in sparsely populated areas. Such municipalities cannot have its crematorium situated too far away from the population it serves. There is no financial support from the government for maintaining crematoria. Thus municipalities struggle to finance building and maintaining a local crematorium. The function of the local crematorium requires it to remain open despite sporadic need. This extended downtime has a negative impact on crematorium workers' wages causing ongoing staff shortage.

Integration of public service facilities has a potential to improve finances. In the case of crematoria, serving a larger area may not be feasible, but the multi-purpose use of waiting area and ceremony hall could achieve the decrease of downtime and increase of income.

In Europe, it is not common for the funeral attendees to come to the crematorium. Having said that, in Belgium and in the Netherlands, you find crematoria that consist of a crematorium, a ceremony hall, a dining hall and/or cafeteria. All such efforts are aimed at providing better service, and creating a facility that accommodates a variety of needs which will

eventually lead to profit increase. Cafes at crematoria in St. Nicholas and Ronmel in Belgium are open to public. The crematorium in Tromso, Norway, is actively promoting the use of its funeral facility for weddings and concerts.

In Japan, many people have a strong antipathy to crematoria due to its close association with death. Therefore, the multi-purpose use of it will be met with resistance. Additionally, funerals require a solemn atmosphere. It will not be easy to accept non-funeral events taking place simultaneously. One solution to this problem might be to designate certain days of the week to cremation, and free other days to other uses. This will be one way to introduce consistent management and reduce downtime, leading to cost reduction.

The multi-purpose use of crematoria in Japan will require a thorough review of their conventional functions. The image of crematoria and existing funeral customs will need to be modified to accommodate different values people are putting on funerals today. We do see much less grand-scale corporate funerals. Small family funerals and direct cremation with no services are chosen more than ever before. Presence of religious leaders, notably Buddhist priests, is decreasing in funeral and memorial service scenes. Considering these changes, now is the time for Japan to move towards attaining a new style of crematoria management that suits our matured aging society.

English text by Yukiko Izumi

CONTACT

KASOUKEN (General Incorporated Association)
2-5-9 Kandanshikicho Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054 Japan
TEL +81-3-3518-2821 FAX +81-3-3518-2820
E-mail : kasouken@mbe.nifty.com
<http://kasouken.c.ooco.jp/>